AVerMedia Hybrid TVBox 11

User's Manual

English

Français

Español

Italiano



FCC NOTICE (Class B)



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communications Commission Statement

NOTE- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

CAUTION ON MODIFICATIONS

To comply with the limits for the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed in computer equipment certified to comply with the Class B limits. All cables used to connect the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

Changes and modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

BETS-7/NTMR-7:

Supplementary Television Broadcasting Receiving Apparatus.

Appareils supplémentaires de réception de télévision, Canada **BETS-7/NTMR-7**.

DISCLAIMER

No warranty or representation, either expressed or implied, is made with respect to the contents of this documentation, its quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose. Information presented in this documentation has been carefully checked for reliability; however, no responsibility is assumed for inaccuracies. The information contained in this documentation is subject to change without notice.

In no event will AVerMedia be liable for direct, indirect, special, incidental, or consequential damages arising out of the use or inability to use this product or documentation, even if advised of the possibility of such damages.

TRADEMARKS

AVerMedia is registered trademarks of AVerMedia TECHNOLOGIES, Inc. IBM PC is a registered trademark of International Business Machines Corporation. Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc. Microsoft is a registered trademark and Windows is a trademark of Microsoft Corporation. All other products or corporate names mentioned in this documentation are for identification and explanation purposes only, and may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

COPYRIGHT



THE MARK OF CROSSED-OUT WHEELED BIN INDICATES THAT THIS PRODUCT MUST NOT BE DISPOSED OF WITH YOUR OTHER HOUSEHOLD WASTE. INSTEAD, YOU NEED TO DISPOSE OF THE WASTE EQUIPMENT BY HANDING IT OVER TO A DESIGNATED COLLECTION POINT FOR THE RECYCLING OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT. FOR MORE INFORMATION ABOUT WHERE TO DROP OFF YOUR WASTE EQUIPMENT FOR RECYCLING, PLEASE CONTACT YOUR HOUSEHOLD WASTE DISPOSAL SERVICE OR THE SHOP WHERE YOU PURCHASED THE PRODUCT.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read Instructions - Read all the safety and operating instructions before connecting and operating your TV tuner to help ensure your own personal safety and to protect your product from potential damage.
- Retain Instructions - Retain all the safety and operating instructions for future reference.
- Heed Warnings - Adhere to all warnings on the product and the operating instructions.
- Grounding - For continued protection against risk of electric shock and fire, this accessory should be installed/connected only to the products, such as a computer, equipped with a three-wire grounding plug, a plug having a third (grounding) pin. This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace the obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug.
- Lightning - For added protection and to prevent damage due to lightning and power-line surges, unplug the host system, such as a computer, from the wall power outlet and disconnect the antenna or cable system. Unplug the host system from the wall power outlet when left unattended or unused for long periods of time.
- Never insert anything metallic into the TV tuner openings. Doing so may create the danger of electric shock.
- Openings in the TV tuner cabinet are provided for ventilation. To prevent overheating, these openings should not be blocked or covered. Avoid using the TV tuner on a bed, sofa, rug, or other soft surface, as doing so may block the ventilation openings in the cabinet. If you place the TV tuner in a bookcase or an enclosed space, be sure to provide adequate ventilation and air flow.
- Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits.
- Antenna Installation - When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to prevent it from touching such power lines or circuits, as contact with them may be fatal.
- Outdoor Antenna Grounding - If an outside antenna is connected to the product, ensure that the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built up static charges. Article 810.21 of the National Electric Code, ANSI/NFPA No.70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to the antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection of grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.



Note: (for CATV system installer) This reminder is provided to call the CATV systems installer's attention to Section 820.93 of the National Electric Code, ANSI/NFPA 70:2005 (for US/Canada) and/or EN60728-11:2005 standard (for

Europe), which provide guidelines for proper grounding and, in particular, specify that the coaxial cable shield shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

⚠ **Battery Safety Information**:

- Store the batteries in a cool dry place.
- Do not dispose of used batteries in domestic waste. Dispose of batteries at special collection points or return to point of sale if applies.
- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the remote control. Battery leakage and corrosion can damage this remote control, dispose of batteries safely.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short circuit the battery terminals.

CONSUMER ALERT

This television receiver has only an analog broadcast tuner and will require a converter box after February 17, 2009, to receive over-the-air broadcasts with an antenna because of the Nation's transition to digital broadcasting. Analog-only TVs should continue to work as before with cable and satellite TV services, gaming consoles, VCRs, DVD players, and similar products. For more information, call the Federal Communications Commission at 1-888-225-5322 (TTY: 1-888-835-5322) or visit the Commission's digital television website at: www.dtv.gov.

English

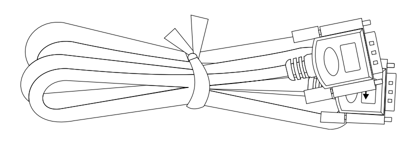
Table of Content

Chapter 1 What's in the Package

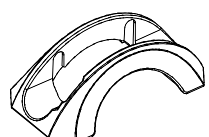
AVerMedia Hybrid TVBox 11 package contains the following items:



AVerMedia Hybrid TVBox 11



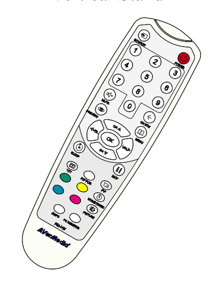
DVI Cable (DVI-D)



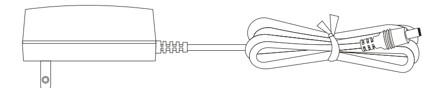
Vertical Stand



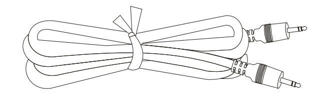
User's Manual



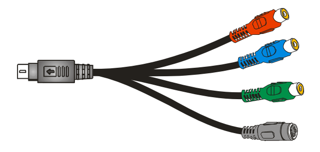
Remote Control
(with batteries)



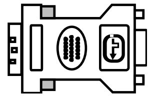
Power Adapter



Audio Cable



S-Video / Component 2-in-1 Cable



DVI-I to VGA adapter

NOTE

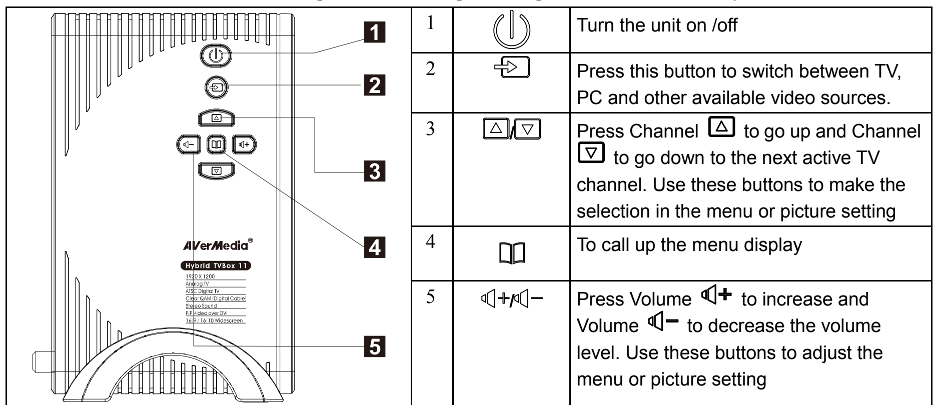
Use the DVI-D cable to input or output the DVI signal.

English

Chapter 2 The Unit Parts

2.1 Touch Button Control Panel

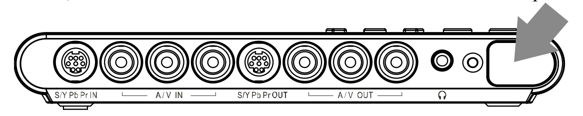
The Touch Button Panel found on the top side of the unit provides quick access to commonly used functions.



1		Turn the unit on /off
2		Press this button to switch between TV, PC and other available video sources.
3		Press Channel to go up and Channel to go down to the next active TV channel. Use these buttons to make the selection in the menu or picture setting
4		To call up the menu display
5		Press Volume to increase and Volume to decrease the volume level. Use these buttons to adjust the menu or picture setting

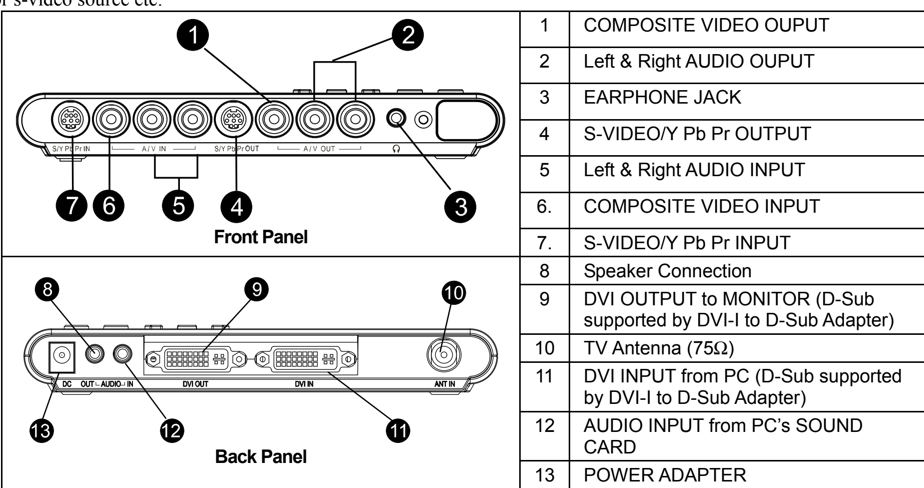
2.2 Infrared Sensor

When using the remote control, aim it at the Infrared Sensor which is located at the front panel of the unit.



2.3 Connection Ports

The port connectors allow connection of your TV antenna, PC, VGA/DVI monitor or LCD projector, speakers, video, or s-video source etc.



1	COMPOSITE VIDEO OUPUT
2	Left & Right AUDIO OUPUT
3	EARPHONE JACK
4	S-VIDEO/Y Pb Pr OUTPUT
5	Left & Right AUDIO INPUT
6.	COMPOSITE VIDEO INPUT
7.	S-VIDEO/Y Pb Pr INPUT
8	Speaker Connection
9	DVI OUTPUT to MONITOR (D-Sub supported by DVI-I to D-Sub Adapter)
10	TV Antenna (75Ω)
11	DVI INPUT from PC (D-Sub supported by DVI-I to D-Sub Adapter)
12	AUDIO INPUT from PC's SOUND CARD
13	POWER ADAPTER

The Installation and Setup section provides more information on cable connections.

NOTE

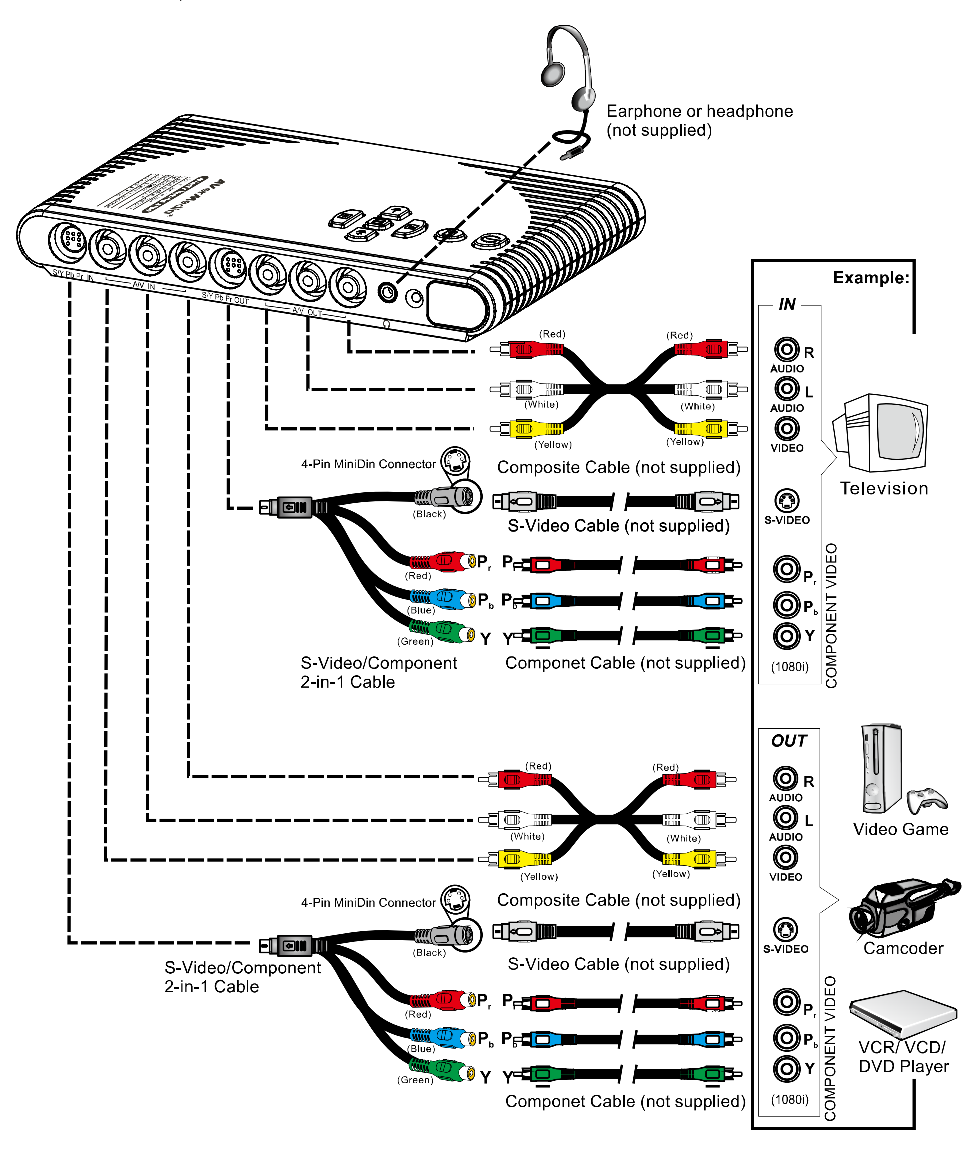
YPbPr Input:

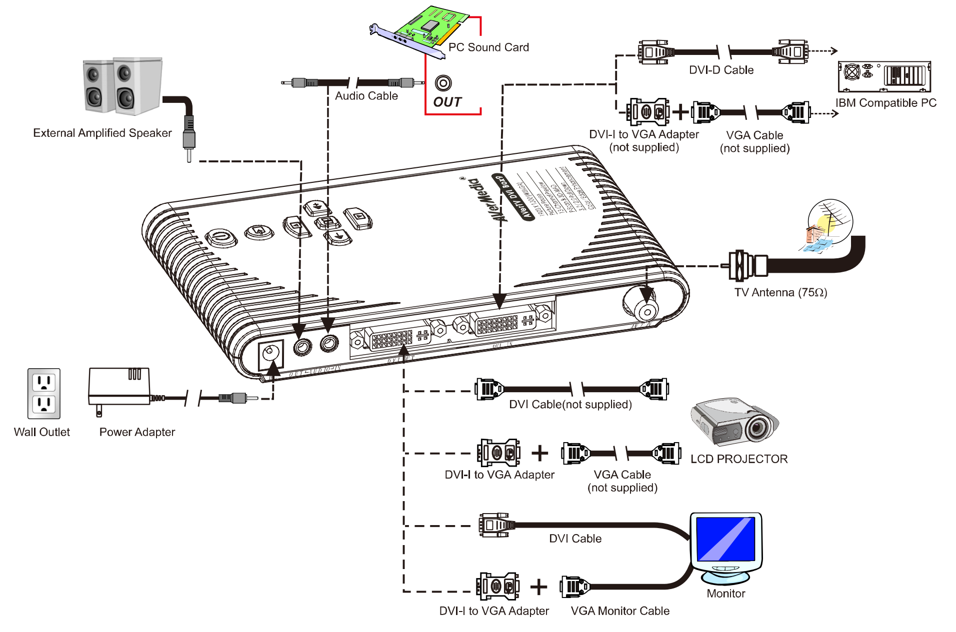
SDTV: 480i

HDTV: 480p@60Hz, 720p@60Hz, 1080i@60Hz.

Chapter 3 Installation and Setup

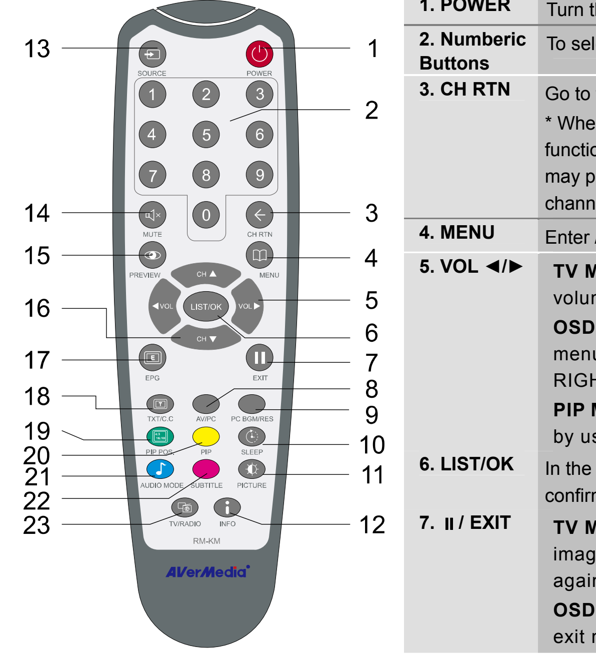
The figure below shows the proper cable connections for installing AVerMedia Hybrid TVBox 11 and connecting it to your audio/video equipment. ***Please be noted if your signal input and output are not the same type, there will not be able to detect the signal normally. Please make sure that your input and output are in the same type (both DVI or both D-Sub).**





3.1 The Remote Control

The diagram below shows the remote control unit layout.

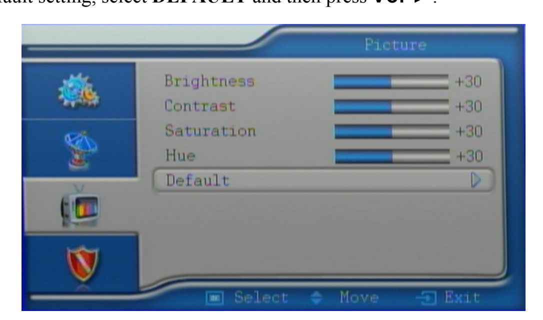


1. POWER	Turn the unit on/off
2. Numberic Buttons	To select a TV channel
3. CH RTN	Go to the previously selected channel. * When watching digital TV, this button will function as dash mark. For example, you may press **4**, **CH RTN**, and **1** to switch to channel 4-1.
4. MENU	Enter / Exit the OSD menu.
5. VOL ◀/▶	**TV Mode**：Increase / Decrease the volume **OSD Menu**：Enter or exit the sub menu. Function as the LEFT and RIGHT arrow button. **PIP Mode**：Move the PIP small screen by using the arrow buttons
6. LIST/OK	In the OSD menu, press this button to confirm the selection.
7. II / EXIT	**TV Mode**：To temporarily freeze the image on the screen. Press the button again to unfreeze the image. **OSD Menu**：Return to upper menu or exit menu.

8. AV/PC	To toggle between TV/ Video or PC display
9. PC BGM/ Res.	- Switch the audio source when in PC display mode - Switch display resolution setting to 1024x768 when in TV/Video mode - Reset video output to 480i when in component video output mode.
10. SLEEP	To automatically turn off the unit after 30, 60, 90, 120 or 150 minutes.
11. PICTURE	To adjust brightness, contrast, color, tint.
12. INFO	Display the current program information.
13. SOURCE	Switch between TV or external video sources (except PC).
14. MUTE	To turn off /on the sound
15. PREVIEW	Display 13 consecutive TV channels on-screen. *The preview function is not supported in video output mode.
16. CH▲/▼	**TV Mode**：Go to next or previous program. **OSD Menu**：Function as the UP and DOWN arrow button. **PIP Mode**：Move the PIP screen by using the arrow buttons
17. EPG	This function is not available for this product.
18. TXT/C.C	View Closed Caption information.
19. PIP Pos.	**PIP Mode**： To move the small TV/Video screen using the CH▲, CH ▼, Vol◄, and Vol► buttons in PIP mode*. Press this button again to exit the adjusting mode. *The PIP window may not reach the edge of the screen for certain VGA cards or monitors in use. **TV Mode**： Switch to different aspect ratios (Analog TV : 4:3, PANOROMA, Full Screen / Digital TV : 16:9, 4:3, Letterbox).
20. PIP	Switch between PIP*, transparent PIP** and full screen mode. * To watch TV/Video in a small screen on an always on top of the PC display. ** Make the small video screen semi-transparent allowing the image behind the small screen show through.
21. AUDIO MODE	Switch between different audio modes (mono, stereo, dual language).
22. SUBTITLE	This function is not available for this product.
23. TV/RADIO	This function is not available for this product.

3.2 Customizing the Picture Setting

If you want to adjust the picture quality, press the **PICTURE** button on the remote. Then, you can use the **CH▲** or **CH▼** buttons to select the items in the **PICTURE** menu; and the **Vol◄** or **Vol ►** buttons to make the adjustment. To restore the picture default setting, select **DEFAULT** and then press **Vol ►**.



3.3 Supported Display Setting

The reference table below lists the monitor display resolution and refresh rate settings that AVerMedia Hybrid TVBox 11 supports.

Resolution	Refresh Rate (Hz)
1024x768	60
1280x768	60
1280x1024	60
1360x768	60
1440x900	60
1600x1200	60
1680x1050	60
1920x1200	60

NOTE

If the resolution setting is not in 4:3 or 16:9 aspect ratio, the image will still be kept in 4:3 or 16:9 aspect ratio (with black bars on sides) for the best viewing experience.

3.4 Supported Display Setting in PIP Mode

The reference table below lists the monitor display resolution and refresh rate settings that AVerMedia Hybrid TVBox 11 supports when viewing in PIP mode:



1. If the monitor does not support or is not set to the following mode listed below, it will switch back to TV/Video mode.
2. If the computer switches to sleep mode, it will change back to TV/Video mode.

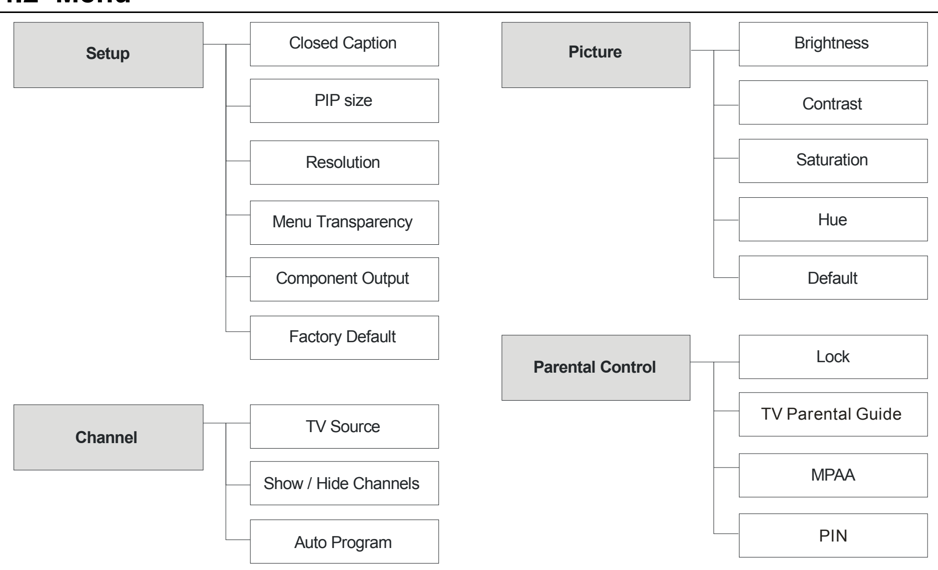
Resolution	Refresh Rate (Hz)
1024 x 768	60, 70, 75
1280 x 768	60, 75
1280 x 1024	60, 75
1440 x 900	60, 75
1360 x 768	60
1680 x 1050	60
1600 x1200	60
1920x1200	60 (Reduce Blanking)
1920x1200	60 (VGA Only)

Chapter 4 OSD Menu Settings

4.1 Calling Up a Menu Display

Press the **MENU** button on the remote control to call up and exit the main menu or submenu display. Then, you can use the **CH▲** or **CH▼** buttons to move the highlight up or down; and the **Vol◄** or **Vol►/OK** buttons to adjust or to make a selection. Press **Exit** button to exit the menu. The table below lists the different functions you will find in the menu.

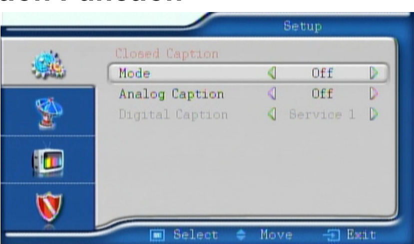
4.2 Menu



4.3 Setup Menu

4.3.1 Enabling /Disabling Closed Caption Function

This product has the ability to decode and display closed caption content. You can enable/disable closed caption function and select a closed caption service from the Closed Caption menu.



1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Closed Caption"*** menu and press **Vol►/OK.**
3. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Mode"*** and press **Vol►/OK.**
4. Press **OK** with ***"On"***, ***"Off"*** or ***"OnMute"*** highlighted to turn the closed caption on, off, or on and mute.

4.3.2 Select Caption Service

In the **Analog Caption** and **Digital Caption** list different language or different content services depending on the broadcast. Select one of these before enable the closed caption function.

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Closed Caption"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Analog Caption"*** or ***"Digital Caption"*** and press **Vol►/OK**.

4. Use **CH▲** or **CH▼** buttons to highlight *a closed caption service and* press Vol►/OK. Or select ***"Off"*** to disable the analog or digital closed caption.

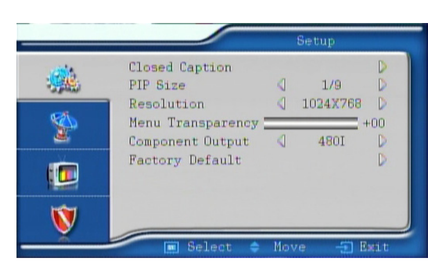
4.3.3 Viewing PIP

PIP feature can display the main signal and auxiliary input signal simultaneously so that you can watch TV and work on your PC at the same time.

Press the **PIP** button on the remote control to switch between PIP, transparent PIP and full screen mode.

4.3.4 Changing the Size of the PIP Window

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Setup"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"PIP Size"*** and press **Vol►/OK**.
4. Use **CH▲** or **CH▼** buttons to highlight the desired PIP window display size. The system provides "1/4" 、"1/9" and "1/16" for your selection. For instance, when you choose 1/4 PIP mode, the system displays a 1/4 small screen on the main screen.
5. Press **Vol►/OK** button to save the change.



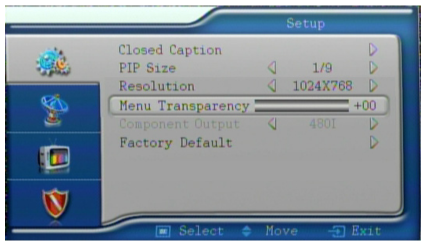
4.3.5 Changing the Resolution

In the Resolution menu, you can change the video output resolution.

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Setup"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Resolution"*** and press **Vol►/OK.**
4. Use **CH▲** or **CH▼** buttons to change the resolution.
5. Press **Vol►/OK** button to save the change.

4.3.6 Changing the Menu Transparency

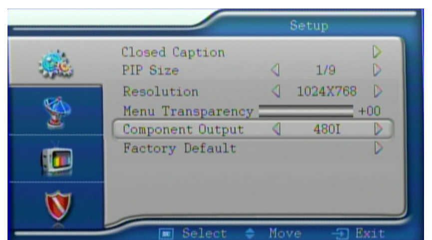
1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Setup"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Use **CH▲** or **CH▼** buttons to highlight the ***"Menu Transparency"***.
4. Press **Vol◄** or **Vol►** on the remote to adjust percentage of the ON-Screen-Display's transparency.



4.3.7 Component Output

Under Digital TV signal, you can switch the video output resolution between 480i, 720p or 1080i. Please be noted that 720p and 1080i resolution are only supported by YPbPr video output mode.

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Setup"*** menu and press **Vol►/OK**.



3. Use **CH▲** or **CH▼** buttons to highlight the ***"Component Output"***.
4. Press **Vol◄** or **Vol►** on the remote to select a desired video output resolution.
5. Press **OK** button to save the change.

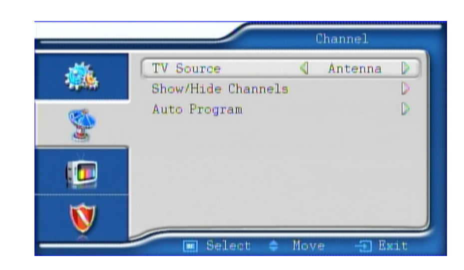
4.3.8 Factory Default

This feature allows you to revert to default factory settings

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Setup"*** *menu* and press **Vol►/OK.**
3. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Factory Default"*** and press **Vol►/OK.**
4. A confirmation dialog will appear. Use **Vol◄ or Vol►** buttons to select ***"OK"*** and press **OK** button to confirm the operation, or select ***"Cancel"*** and press **OK** button to exit the dialog.

4.4 Channel Menu

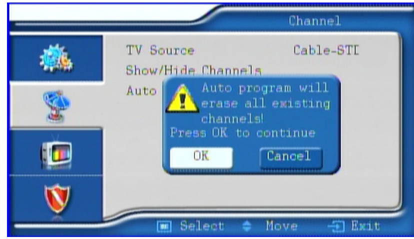
4.4.1 Setup the TV Source



1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Channel"*** menu and press **Vol►/OK.**
3. Use the **CH▲** or **CH▼** buttons to select ***"TV Source"*** and Press **Vol►/OK**.
4. Use **CH▲** or **CH▼** buttons to highlight a TV source (Antenna, Cable-STD, Cable-HRC, Cable-IRC) and press **Vol►/OK**.

4.4.2 Channel scan

1. After finishing setting TV source, press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Channel"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Auto Program"*** and press **Vol►/OK.**
4. A warning message will appear.



5. If you want to overwrite the previous program list, use **Vol◄** or **Vol►** buttons to highlight ***"OK"*** *and* press **OK** button. To abort this operation, simply select ***"Cancel"*** and press **OK** button.

4.4.3 Show /Hide Channels



After scanning, available channels will then be listed. Now you can hide the unwanted programs by check the check box beside each channel.

1. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Channel"*** menu and press **Vol►/OK**.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Show /Hide Channels"*** and press **Vol►/OK.**
3. Use **CH▲** or **CH▼** buttons to highlight a listed channel and press **Vol►/OK**. The mark ☑ will appear, indicating that the channel has been hidden.
4. If you want to hide more channels, repeat step 3.

4.5 Picture Menu

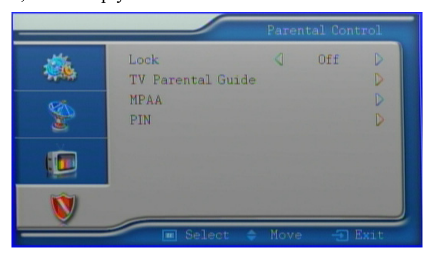
4.5.1 Adjust the Picture Settings

You can adjust the picture quality, Brightness, Contrast, Saturation and Hue in the Picture menu.

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Picture"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Use the **CH▲** or **CH▼** buttons to select an item.
4. Press the **Vol◄** or **Vol ►** to make the adjustment**.**
5. To restore the picture default setting, select ***"Default"*** and then press **Vol►/OK**.
6. Use **Vol◄** or **Vol►** buttons to highlight ***"OK"*** *and* press **OK** on the remote to restore the settings to default.
7. Or highlight ***"Cancel"*** and press **OK** button to abort this operation.

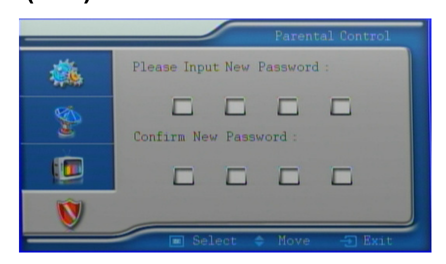
4.6 Parental Control Menu

In the parental control menu, you can enable/disable parental control function, use TV Parental Guide or MPAA method to restrict certain channels, and set up your PIN.



4.6.1 Set Up your Personal ID Number(PIN)

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲ or CH▼** to select the ***"Parental Control"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Press the **CH▲ or CH▼** to select the ***"PIN"*** then press **Vol►/OK.**
4. Press the numeric button on the remote control to enter the new password.
5. Enter the same new password again for confirmation.（The default password is 0000 (four zero)）。

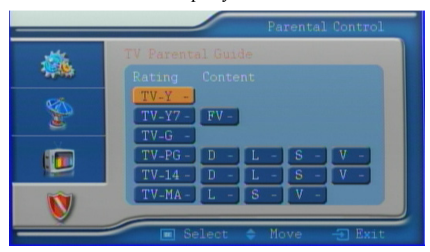


4.6.2 Enable/Disable Parental control

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Parental Control"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Press the **Vol◄** or **Vol ►** to select the ***"Lock"*** then press **Vol►/OK**.
4. Press the numeric button on the remote control to input your PIN number.
5. Press **CH▲** or **CH▼** to highlight ***"On"*** and press **Vol►/OK** to enable the parental control function (TV Parental Guide and MPAA).
6. If you want to disable the Parental control function, select ***"Off"*** then all block programs will become viewable.

4.6.3 Set up "TV Parental Guide" Rating system

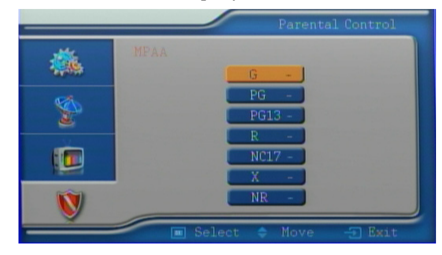
1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Parental Control"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Press the **Vol◄** or **Vol ►** to select the ***"TV Parental Guide"*** then press **Vol►/OK.**
4. Press the numeric button on the remote control to input your PIN number.



5. Press **CH▲** or **CH▼** to select a particular TV level of restriction then press then press **Vol►/OK.**
6. Press **Vol►/OK** to unblock it.

4.6.4 Set up "MPAA" Rating system

1. Press the **MENU** button to display the menu.
2. Press the **CH▲** or **CH▼** to select the ***"Parental Control"*** menu and press **Vol►/OK**.
3. Press the **Vol◄** or **Vol ►** to select the **"MPAA"** then press **Vol►/OK.**
4. Press the numeric button on the remote control to input your PIN number.



5. Press **CH▲** or **CH▼** to select a particular TV level of restriction then press then press **Vol►/OK.**

Español

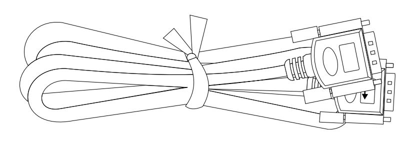
Índice

Capítulo 1 Contenido de la caja

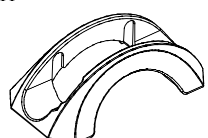
La caja AVerMedia Hybrid TVBox 11 contiene:



AVerMedia Hybrid TVBox 11



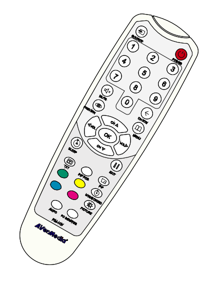
Cable DVI (DVI-D)



Soporte vertical

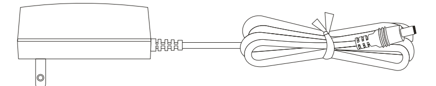


Manual de usuario

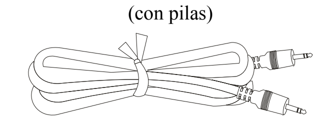


Mando a distancia

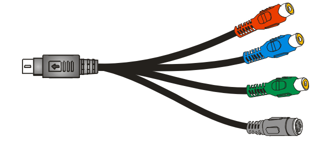
(con pilas)



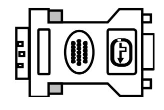
Adaptador de corriente



Cable audio



S-Video / Compuesto, cable 2 en 1



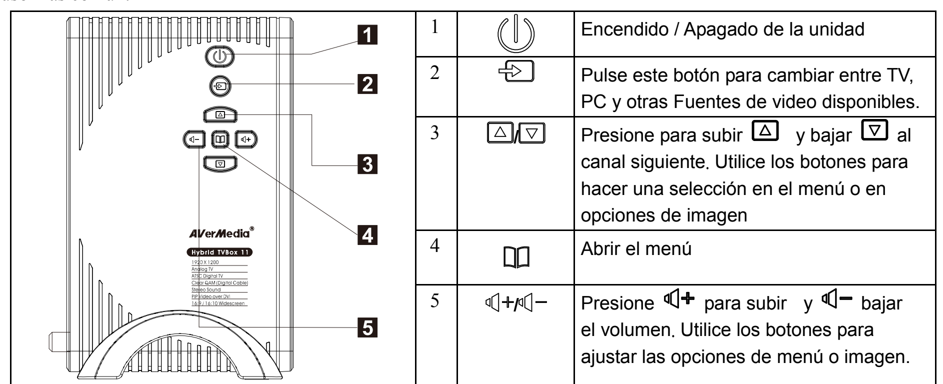
Adaptador DVI-I a VGA

NOTA **Utilice el cable DVI-D para introducir o extraer la señal DVI.**

Capítulo 2 Los componentes de la unidad

2.1 Botones del panel de control

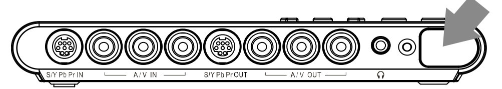
Por medio del panel táctil de botones, que se encuentra en la parte superior de la unidad podrá acceder a las funciones de uso más común.



1		Encendido / Apagado de la unidad
2		Pulse este botón para cambiar entre TV, PC y otras Fuentes de video disponibles.
3	△/▽	Presione para subir △ y bajar ▽ al canal siguiente. Utilice los botones para hacer una selección en el menú o en opciones de imagen
4		Abrir el menú
5	+/−	Presione + para subir y − bajar el volumen. Utilice los botones para ajustar las opciones de menú o imagen.

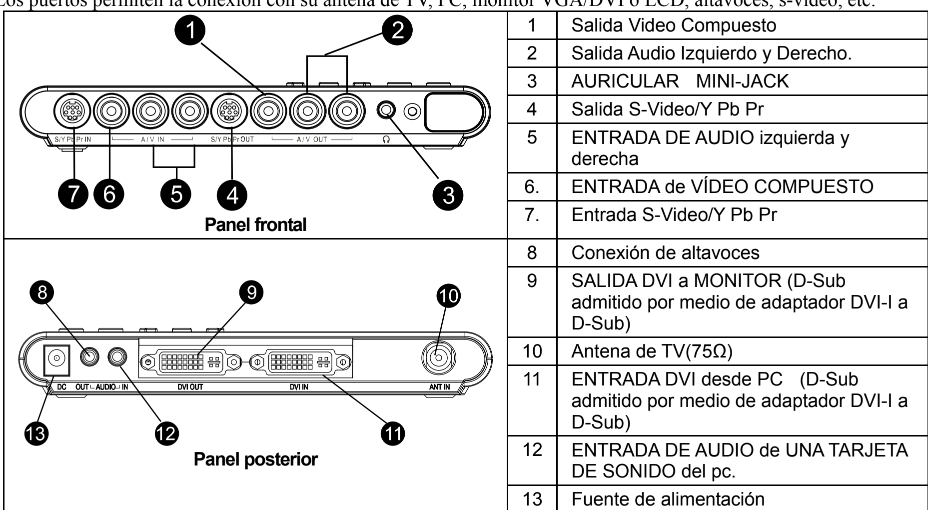
2.2 Sensor de infrarrojos

Si utiliza el control remoto, apunte con él al sensor de infrarrojos que se encuentra en el panel frontal de la unidad.



2.3 Puertos de conexiones

Los puertos permiten la conexión con su antena de TV, PC, monitor VGA/DVI o LCD, altavoces, s-vídeo, etc.



1	Salida Video Compuesto
2	Salida Audio Izquierdo y Derecho.
3	AURICULAR MINI-JACK
4	Salida S-Video/Y Pb Pr
5	ENTRADA DE AUDIO izquierda y derecha
6.	ENTRADA de VÍDEO COMPUESTO
7.	Entrada S-Video/Y Pb Pr
8	Conexión de altavoces
9	SALIDA DVI a MONITOR (D-Sub admitido por medio de adaptador DVI-I a D-Sub)
10	Antena de TV(75Ω)
11	ENTRADA DVI desde PC (D-Sub admitido por medio de adaptador DVI-I a D-Sub)
12	ENTRADA DE AUDIO de UNA TARJETA DE SONIDO del pc.
13	Fuente de alimentación

La sección de instalación y configuración proporciona información sobre las conexiones de los cables.

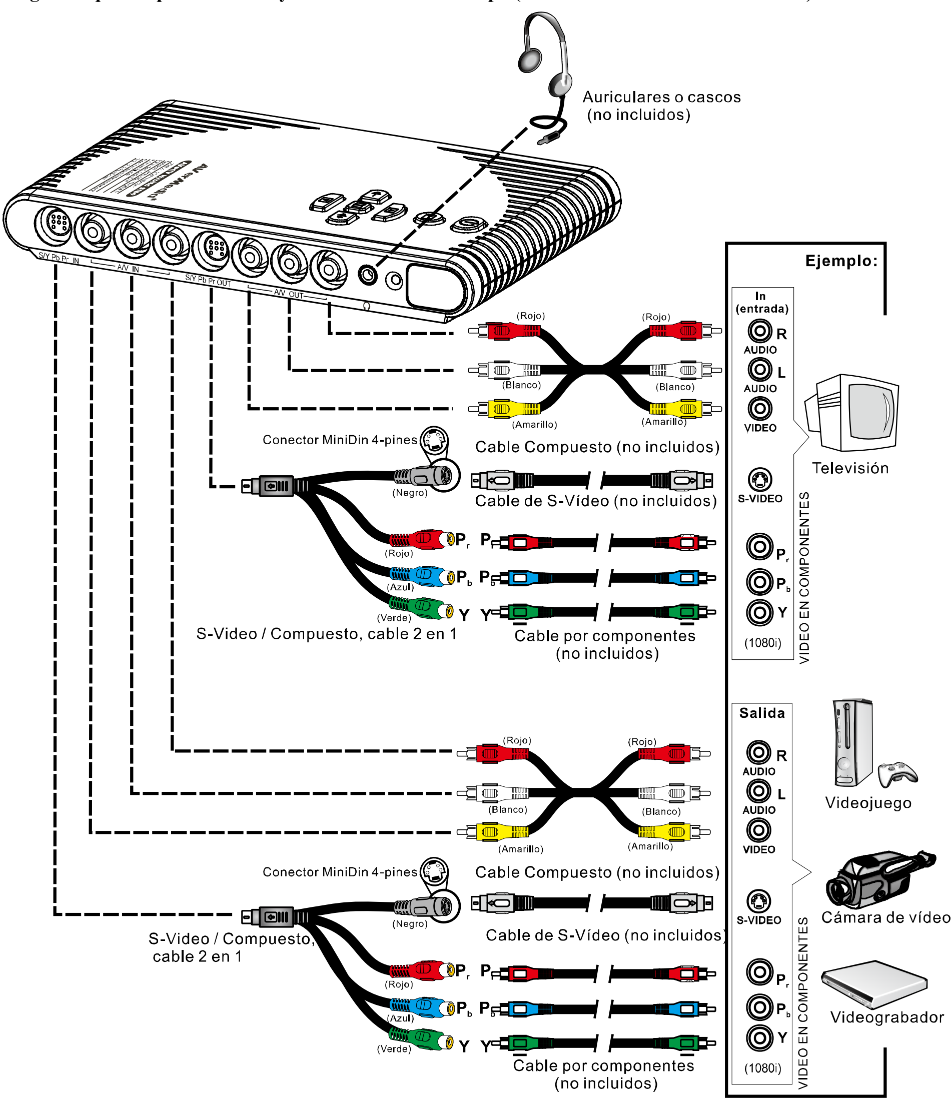
NOTA

ENTRADA DE YPbPr:
SDTV: 480i, 576i
HDTV: 480p@60Hz, 576p@50Hz, 720p@60Hz, 1080i@60Hz.

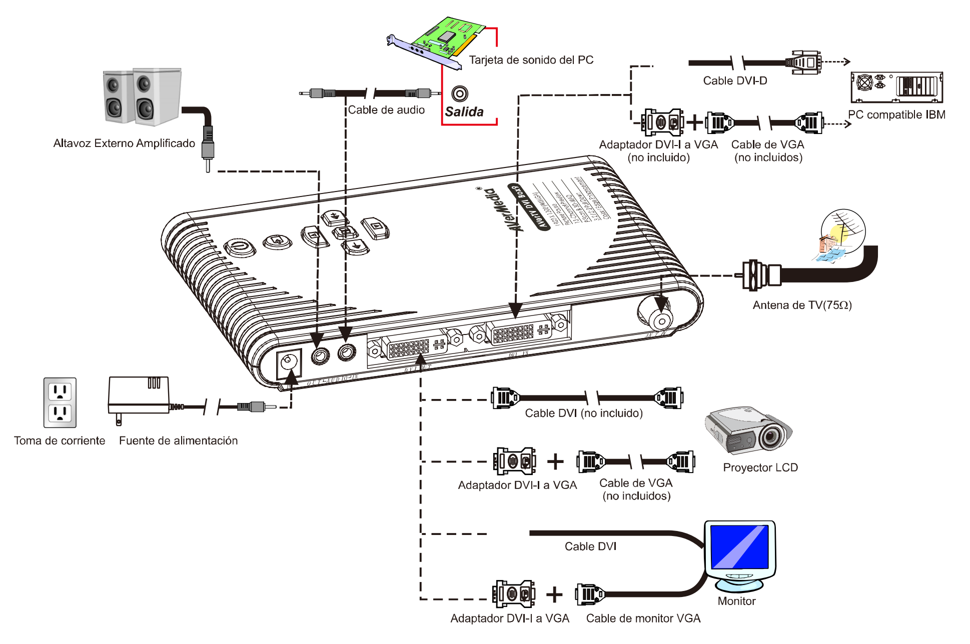
Español

Capítulo 3 Instalación y configuración

La figura inferior muestra el cableado correcto para instalar y conectar AVerMedia Hybrid TVBox 11 a equipos de audio/vídeo. ***Por favor, si su señal de entrada y salida no es del mismo tipo, no se detectará la señal. Por favor asegúrese que si tipo de entrada y salida son del mismo tipo (las dos en DVI o las dos en D-Sub)**

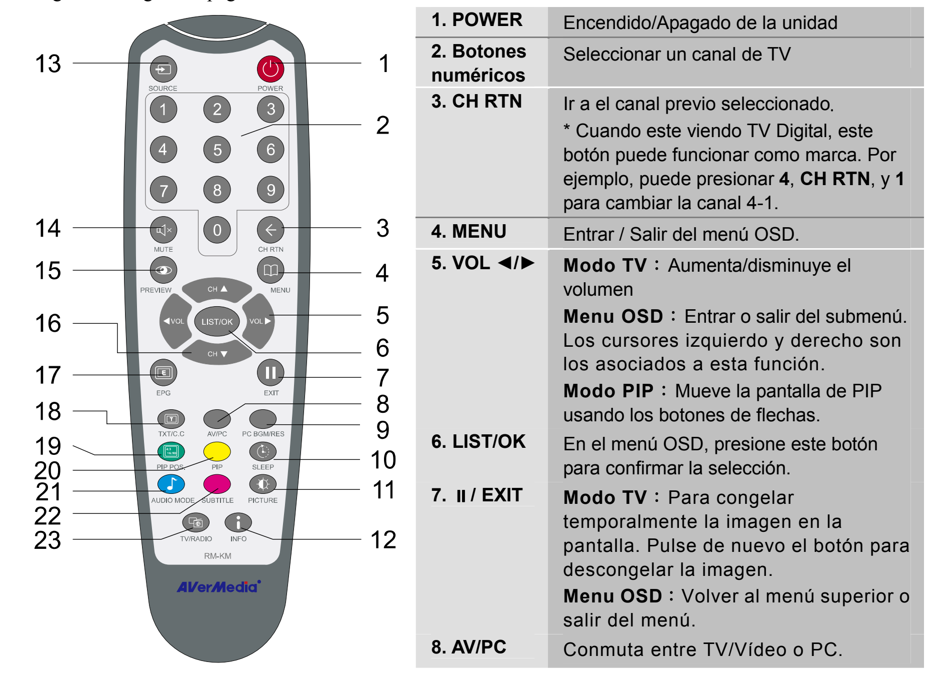


Español



3.1 El mando a distancia

La imagen en la siguiente página muestra una clara distribución del mando a distancia.



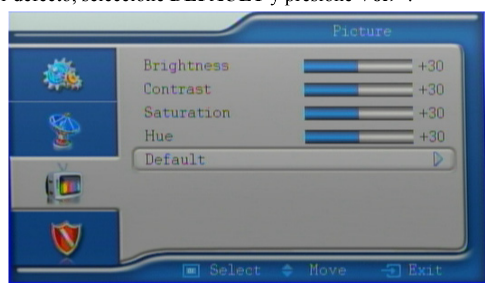
1. POWER	Encendido/Apagado de la unidad
2. Botones numéricos	Seleccionar un canal de TV
3. CH RTN	Ir a el canal previo seleccionado. * Cuando este viendo TV Digital, este botón puede funcionar como marca. Por ejemplo, puede presionar **4**, **CH RTN**, y **1** para cambiar la canal 4-1.
4. MENU	Entrar / Salir del menú OSD.
5. VOL ◄/►	**Modo TV**：Aumenta/disminuye el volumen **Menu OSD**：Entrar o salir del submenú. Los cursores izquierdo y derecho son los asociados a esta función. **Modo PIP**：Mueve la pantalla de PIP usando los botones de flechas.
6. LIST/OK	En el menú OSD, presione este botón para confirmar la selección.
7. ⏸ / EXIT	**Modo TV**：Para congelar temporalmente la imagen en la pantalla. Pulse de nuevo el botón para descongelar la imagen. **Menu OSD**：Volver al menú superior o salir del menú.
8. AV/PC	Conmuta entre TV/Vídeo o PC.

9. PC BGM/ Res.	- Cambia la fuente de audio en el modo de pantalla PC - Cambia la resolución de pantalla a 1024 x 768 en el modo TV / Vídeo - Resetea la salida de video para 480i cuando esta en modo de salida por componentes.
10. SLEEP	Para apagar la unidad automáticamente después de 30, 60, 90, 120 o 150 minutos.
11. PICTURE	Ajuste de brillo, contraste, color, tinte.
12. INFO	Muestra la información del programa actual.
13. SOURCE	Conmuta entre TV o fuentes de vídeo externo (excepto PC).
14. MUTE	Activar o desactivar el volumen.
15. PREVIEW	Muestra 13 canales de TV consecutivos en pantalla. *La función de previsualización no está soportada en el modo de salida de video.
16. CH▲/▼	**Modo TV**：Vaya al siguiente programa o al anterior. **Menu OSD**：Funciona como las flechas Arriba y Abajo. **Modo PIP**：Mueve la ventana PIP mediante los botones de flechas.
17. EPG	Esta función no esta disponible para este producto.
18. TXT/C.C	Ver información de subtítulos
19. PIP Pos.	**Modo PIP**：Coloque la pantalla pequeña de TV/vídeo usando los botones CH▲, CH▼, Vol◄, y Vol ► durante el modo PIP*. Pulse este botón de nuevo para salir del modo de ajuste. *La ventana de la función PIP no puede llegar al borde de la pantalla en ciertas tarjetas VGA o monitores en uso. **Modo TV**：Cambia entre las diferentes relaciones de aspecto (TV Analógica : 4:3, Panorámica, Pantalla Completa / TV Digital : 16:9, 4:3, Letterbox).
20. PIP	Cambia entre PIP*, PIP transparente** y a pantalla completa. * Para ver la TV / Video en una pequeña pantalla sobre la pantalla de su PC. ** Hace semitransparente la pequeña pantalla de vídeo, permitiendo ver a través de ella la imagen de la pantalla.
21. AUDIO MODE	Cambia entre los diferentes modos de audio (mono, estereo, dual).
22. SUBTITLE	Esta función no esta disponible para este producto.
23. TV/RADIO	Esta función no esta disponible para este producto.

3.2 Personalización de las opciones de imagen

Si quiere ajustar la calidad de TV o de la imagen de vídeo, presione el botón de imagen (**PICTURE**) en el mando. Luego, use los botones **CH▲** or **CH▼** para seleccionar las distintas opciones en el menú de imagen (**PICTURE**) y utilice los botones **Vol◄** or **Vol►** para realizar los ajustes.

Para restaurar los valores por defecto, seleccione **DEFAULT** y presione **Vol►**.



3.3 Configuración de pantalla admitida

La siguiente tabla indica las distinas resoluciones y frecuencias que soportan los dispositivos AVerMedia Hybrid TVBox 11.

Resolución	Tasa de refresco (Hz)
1024x768	60
1280x768	60
1280x1024	60
1360x768	60
1440x900	60
1600x1200	60
1680x1050	60
1920x1200	60

NOTA

Si la resolución no se ajusta a 4:3 o 16:9 , la imagen mantendrá la relación aspecto en 4:3 o 16:9 (con franjas negras en ambos lados) para la mejor experiencia visual.

3.4 Configuración de pantalla admitida

La siguiente tabla indica las distinas resoluciones y frecuencias que soportan los dispositivos AVerMedia Hybrid TVBox 11.

NOTA

1. Si el monitor no admite los modos que se muestran a continuación, volverá al modo TV/Vídeo.
2. Si el equipo se suspende, cambiará al modo TV/Video.

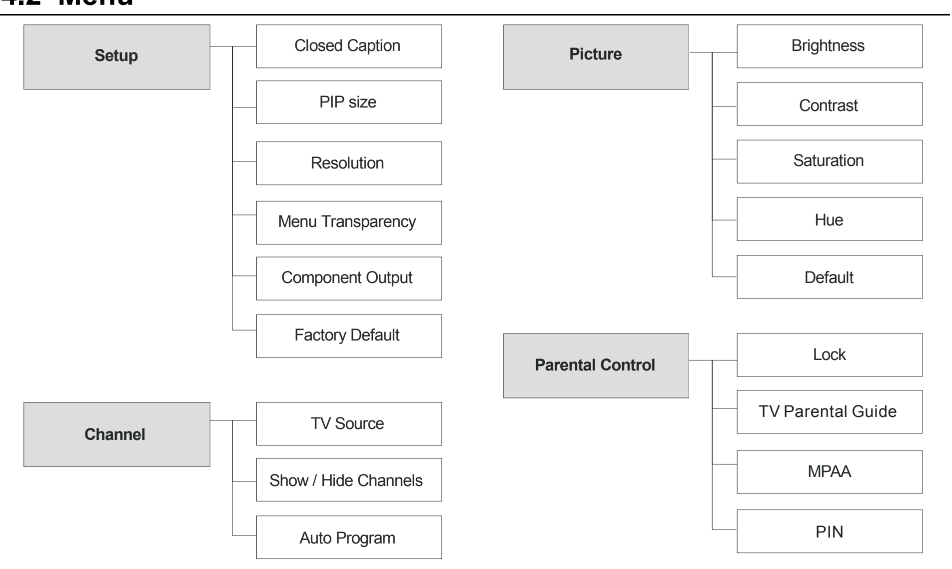
Resolución	Tasa de refresco (Hz)
1024 x 768	60, 70, 75
1280 x 768	60, 75
1280 x 1024	60, 75
1440 x 900	60, 75
1360 x 768	60
1680 x 1050	60
1600 x1200	60
1920x1200	60 (Reduce Blanco)
1920x1200	60 (Solo VGA)

Capítulo 4 Configuración del menú OSD

4.1 Abriendo el menú en pantalla

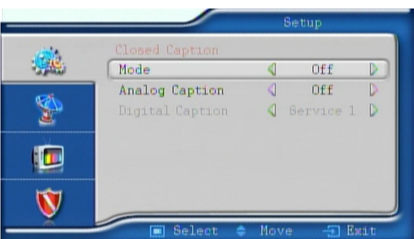
Presione el botón **MENU** en el mando a distancia para activar o salir del menú principal o submenús. Luego, utilice los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar las opciones en la lista del menú y utilice **Vol◄** o **Vol►/OK** para hacer ajustes o realizar selecciones. Presione el botón **Salir** para salir. La tabla siguiente lista las diferentes funciones que encontrará en el menu.

4.2 Menú



4.3 Menu Configuración

4.3.1 Habilitar/Deshabilitar Captura Cerrada.



Este producto tiene la capacidad de decodificar y mostrar contenido con subtítulos. Puede habilitar/deshabilitar la función Captura Cerrada y seleccionar un servicio de Captura Cerrada desde el menú Captura Cerrada.

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Closed Caption(Captura Cerrada)"*** y presione **Vol►/OK.**
3. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar ***"Mode(Modo)"*** y presione **Vol►/OK.**
4. Presione **OK** cuando aparezca ***"On(Encendido)", "Off(Apagado)"*** o ***"OnMute(Silencio)"*** para apagar, encender o quitar el sonido de la captura cerrada.

4.3.2 Seleccione Captura Cerrada

En la **Analog Caption (Captura Analógica)** y **Digital Caption(Captura Digital)** pueden aparecer diferentes lenguajes o diferentes contenidos de servicios dependiendo de la emisión. Seleccione una de estas antes de habilitar la función de títulos ocultos.

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.

2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Closed Caption(Captura Cerrada)"*** y presione **Vol►/OK.**
3. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar ***"Analog Caption(Captura Analógica)"*** o ***"Digital Caption(Captura Digital)"*** y presione **Vol►/OK.**
4. Use los botones **CH▲** o **CH▼** cuando aparezca Servicio Captura Cerrada y presione **Vol►/OK**. O seleccione ***"Off(Apagado)"*** para deshabilitar la captura cerrada **analógica** o **digital.**

4.3.3 Vista PIP

PIP puede mostrar la señal principal y auxiliar de entrada al mismo tiempo de modo que puede trabajar y ver TV a la vez.

Presione el botón **PIP** en el mando a distancia para cambiar entre los modos PIP, PIP Transparente y Pantalla completa..

4.3.4 Cambiando el tamaño de la ventana PIP

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲ o CH▼** para seleccionar el menú ***"Setup(Configuración)"*** y presione **Vol►/OK**.
3. Presione los botones **CH▲ o CH▼** para seleccionar "*PIP Size*" y presione **Vol►/OK.**
4. Uselos botones **CH▲ o CH▼** cuando aparezca la ventana PIP para ajustarla. El sistema proporciona las dimensiones "1/4" 、"1/9" y "1/16" para elegir. Por ejemplo, cuando escoja el modo PIP 1/4, el sistema muestra un 1/4 de pantalla en la pantalla principal.
5. Presione el botón **Vol►/OK** para salvar los cambios.

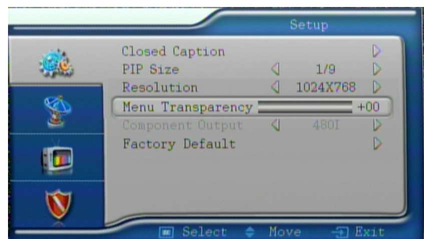
4.3.5 Cambiando la Resolución

En el menú Resolución, puede cambiar la resolución de salida de video.

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲ o CH▼** para seleccionar el menú ***"Setup(Configuración)"*** y presione **Vol►/OK**.
3. Presione los botones **CH▲ o CH▼** para seleccionar "*Resolution*" y presione **Vol►/OK.**
4. Use los botones **CH▲ o CH▼** para cambiar la resolución.
5. Presione el botón **Vol►/OK** para salvar el cambio.

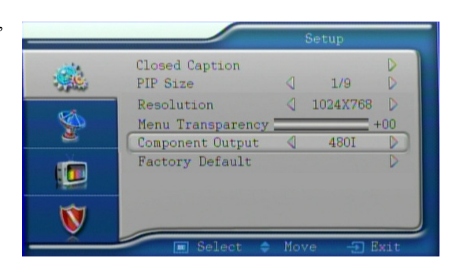
4.3.6 Cambiando el Menú Transparencia.

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Setup(Configuración)"*** y presione **Vol►/OK**.
3. Use los botones **CH▲ o CH▼** cuando aparezca el *"Menu Transparency (Menu Transparencia)"*.
4. Presione **Vol◄** o **Vol►** en el mando a distancia para ajustar el porcentaje de transparencia que aparece en la pantalla de visualización.



4.3.7 Salida Video por Componentes

En TV Digital, puede cambiar la resolución de salida entre 480i, 720p o 1080i. Tenga en cuenta que las resoluciones 720p y 1080i solo están soportadas en el modo de Video por Componentes YPbPr.



1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲ o CH▼** para seleccionar el menú ***"Setup(Configuración)"*** y presione **Vol►/OK**.
3. Use los botones **CH▲** o **CH▼** cuando aparezca ***"Component Output(Salida por Componentes)"***.
4. Presione **Vol◄** o **Vol►** en el mando a distancia para selccionar la resolución de salida de video.
5. Presione el botón **OK** para salvar el cambio.

4.3.8 Valores predeterminados de fabrica

Está función le permite volver a la configuración por defecto de fabrica. .

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Setup(Configuración)"*** y presione **Vol►/OK**.
3. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar **"***Factory Default***"** y presione **Vol►/OK.**
4. Un cuadro de dialogo de confirmación aparecerá. Use los botones **Vol◄ o Vol►** para selecionar ***"OK"*** y presione el botón **OK** para confirmar la operación, o seleccione *"Cancel(Cancelal)"* y presione el botón **OK** para salir del cuadro de dialogo.

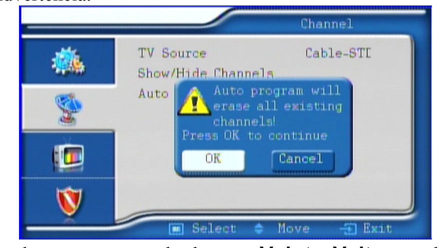
4.4 Menú Canales

4.4.1 Configurar la fuente de TV

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲ o CH▼** para seleccionar el menú *"Channel"* **y** presione **Vol►/OK**.
3. Presione los botones **CH▲ o CH▼** para seleccionar ***"TV Source"*** y presione **Vol►/OK.**
4. Use los botones **CH▲ o CH▼** cuando aparezca fuente de TV (Antena, Cable-STD, Cable-HRC, Cable-IRC) y presione **Vol►/OK**.

4.4.2 Escaneando Canales

1. Después de finalizar la configuración de fuente de TV, haga click en el botón **MENU** para que aparezca el menú.
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú **"*Channel*"** y presione **Vol►/OK.**
3. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar **"*Auto Program*"** y presione **Vol►/OK.**
4. Aparecerá un mensaje de Advertencia.



5. Si desea sobreescribir la lista de programas, use los botones **Vol◄** o **Vol►** cuando aparezca "*OK" y haga click en* el botón **OK**. Para abortar esta operación, simplemente seleccione "*Cancel(Cancelar)"* y haga click en el botón **OK**.

4.4.3 Mostrar / Ocultar Canales



Despues de escanear, estará disponible la lista de canales. Ahora puede ocultar los canales no deseados desactivando la casilla al lado del canal.

1. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Channel"*** y presione **Vol►/OK.**
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar ***"Show /Hide Channels"*** y presione **Vol►/OK.**
3. Use los botones **CH▲ o CH▼** cuando aparezca la lista de canales y presione **Vol►/OK**. La marca aparecerá, lo que indica que el canal se ha ocultado.
4. Si quiere ocultar más canales, repita el paso 3.

Español

4.5 Menú Imagen

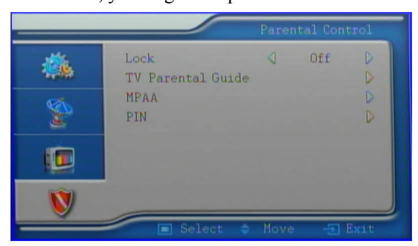
4.5.1 Ajustar la configuración de Imagen

Puede ajustar la calidad de imagen, brillo, contraste, saturación y Matiz en el menú imagen.

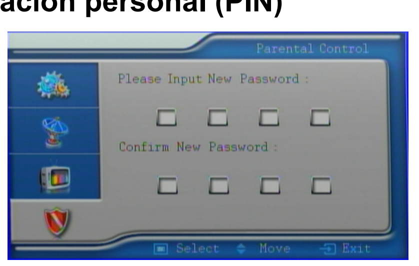
1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Picture"*** y presione **Vol►/OK.**
3. Use los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar un articulo.
4. Presione **Vol◄** o **Vol ► para** realizar el ajuste**.**
5. Para restaurar por defecto la configuración de Imagen, seleccione ***"Default(Por defecto)"*** y presione **Vol►/OK**.
6. Use los botones **Vol◄** o **Vol►** cuando aparezca *"OK" y* presione **OK** o nel mando a distancia para restaurar la configuración por defecto.
7. O ***"Cancel(Cancelar)"*** y presione el botón **OK** para abortar esta operación.

4.6 Menú Control Parental

En el menú Control Parental puede habilitar/deshabilitar la función Control Parental, use la Guía TV Parental o el método MPAA para restringir ciertos canales, y configure su pin.



4.6.1 Configure su número de identificación personal (PIN)



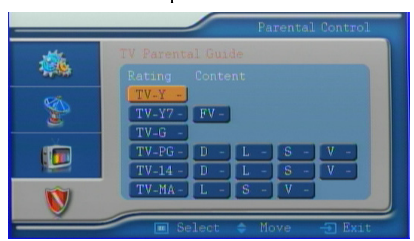
1. Presione el botón **MENU** para que aparezca el menú.
2. Presione **CH▲** o **CH▼** para selecionar el menú ***"Parental Control"*** y presione **Vol►/OK**.
3. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar ***"PIN"*** y presione **Vol►/OK.**
4. Presione el botón numérico del mando a distancia para introducir su nueva contraseña.
5. Introduzca de Nuevo la misma contraseña para confirmarlo.（La contraseña por defecto es 0000 (4 ceros)。

4.6.2 Habilitar/Deshabilitat Control Parental

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Parental Control"*** y presione **Vol►/OK.**
3. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar ***"Lock"*** y presione **Vol►/OK.**
4. Presione el botón numérico del mando a distancia.para introducir su número PIN.
5. Presione **CH▲** o **CH▼** cuando aparezca ***"Encendido"*** y presione **Vol►/OK** para habilitar la función de control parental (**TV Parental Guide(Guia TV Parental)** y **MPAA**).
6. Si quiere deshabilitar la función Control Parental , seleccione ***"Off(Apagado)"*** entonces todos los programas bloqueados serán nuevamente visibles.

4.6.3 Configuración sistema clasificación "Guia Parental"

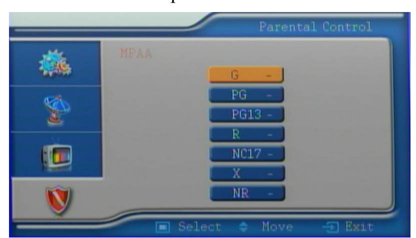
1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Parental Control"*** y presione **Vol►/OK.**
3. Presione los botones **Vol◄** o **Vol ►** para seleccionar ***"TV Parental Guide"*** y presione **Vol►/OK.**
4. Presione el botón numérico del mando a distancia para introducir su número PIN.



5. Presione **CH▲** o **CH▼** para seleccionar un determinado nivel de restricción a continuación, entonces presione **Vol►/OK**.
6. Presione **Vol►/OK** para desbloquearlo.

4.6.4 Configuración sistema clasificación "MPAA"

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú.
2. Presione los botones **CH▲** o **CH▼** para seleccionar el menú ***"Parental Control"*** y presione **Vol►/OK.**
3. Presione los botones **Vol◄** o **Vol ►** para seleccionar ***"MPAA"*** y presione **Vol►/OK.**
4. Presione el botón numérico del mando a distancia para introducir su número PIN.



5. Presione **CH▲** o **CH▼** para seleccionar un determinado nivel de restricción a continuación, presione **Vol►/OK**.

Sommaire

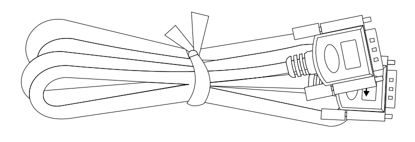
Français

Chapitre 1 Contenu de l'emballage

L'emballage de AVerMedia Hybrid TVBox 11 contient les éléments suivants:



AVerMedia Hybrid TVBox 11

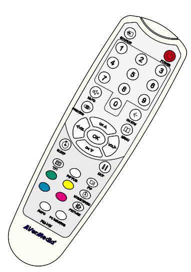


Câble DVI (DVI-D)

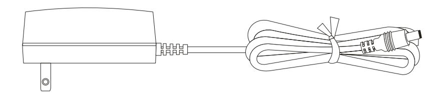
Socle vertical



Guide d'utilisation

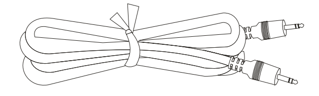


Télécommande
(avec piles)

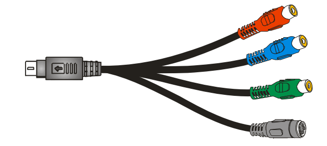


Adaptateur secteur

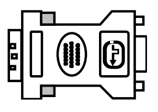




Câble audio



Câble S-Vidéo/Composant 2-en-1



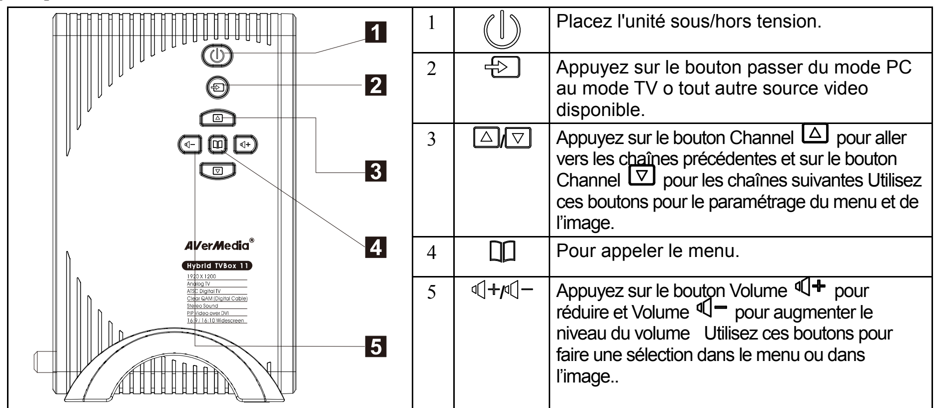
Adaptateur DVI-I à VGA

Remarque **Utilisez le câble DVI-D pour l'entrée ou la sortie du signal DVI.**

Chapitre 2 Boutons de commande

2.1 Panneau de contrôle avec boutons

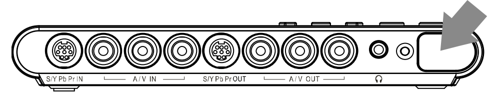
Les boutons situés sur le sommet du panneau de commande vous permettent d'accèder facilement et rapidement aux principales fonctions.



1	⏻	Placez l'unité sous/hors tension.
2	⇨	Appuyez sur le bouton passer du mode PC au mode TV o tout autre source video disponible.
3	△/▽	Appuyez sur le bouton Channel △ pour aller vers les chaînes précédentes et sur le bouton Channel ▽ pour les chaînes suivantes Utilisez ces boutons pour le paramétrage du menu et de l'image.
4	🕮	Pour appeler le menu.
5	🔈+/🔈−	Appuyez sur le bouton Volume 🔈+ pour réduire et Volume 🔈− pour augmenter le niveau du volume Utilisez ces boutons pour faire une sélection dans le menu ou dans l'image..

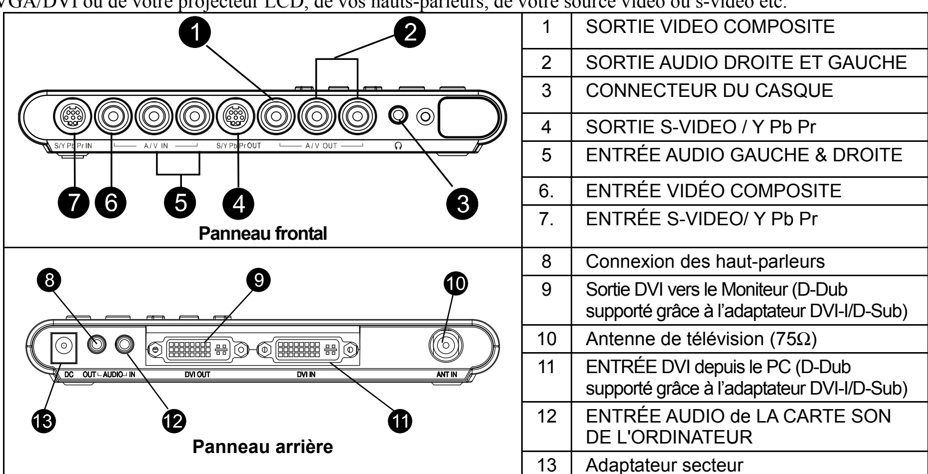
2.2 Détecteur infrarouge

Lorsque vous utilisez la télécommande, orientez-la vers le capteur infrarouge situé sur le dessus de l'appareil.



2.3 Ports de connexion

Les connecteurs permettent la connexion de l'antenne de votre télévision, de votre ordinateur, de votre moniteur VGA/DVI ou de votre projecteur LCD, de vos hauts-parleurs, de votre source vidéo ou s-vidéo etc.



Panneau frontal

Panneau arrière

1	SORTIE VIDEO COMPOSITE
2	SORTIE AUDIO DROITE ET GAUCHE
3	CONNECTEUR DU CASQUE
4	SORTIE S-VIDEO / Y Pb Pr
5	ENTRÉE AUDIO GAUCHE & DROITE
6.	ENTRÉE VIDÉO COMPOSITE
7.	ENTRÉE S-VIDEO/ Y Pb Pr
8	Connexion des haut-parleurs
9	Sortie DVI vers le Moniteur (D-Dub supporté grâce à l'adaptateur DVI-I/D-Sub)
10	Antenne de télévision (75Ω)
11	ENTRÉE DVI depuis le PC (D-Dub supporté grâce à l'adaptateur DVI-I/D-Sub)
12	ENTRÉE AUDIO de LA CARTE SON DE L'ORDINATEUR
13	Adaptateur secteur

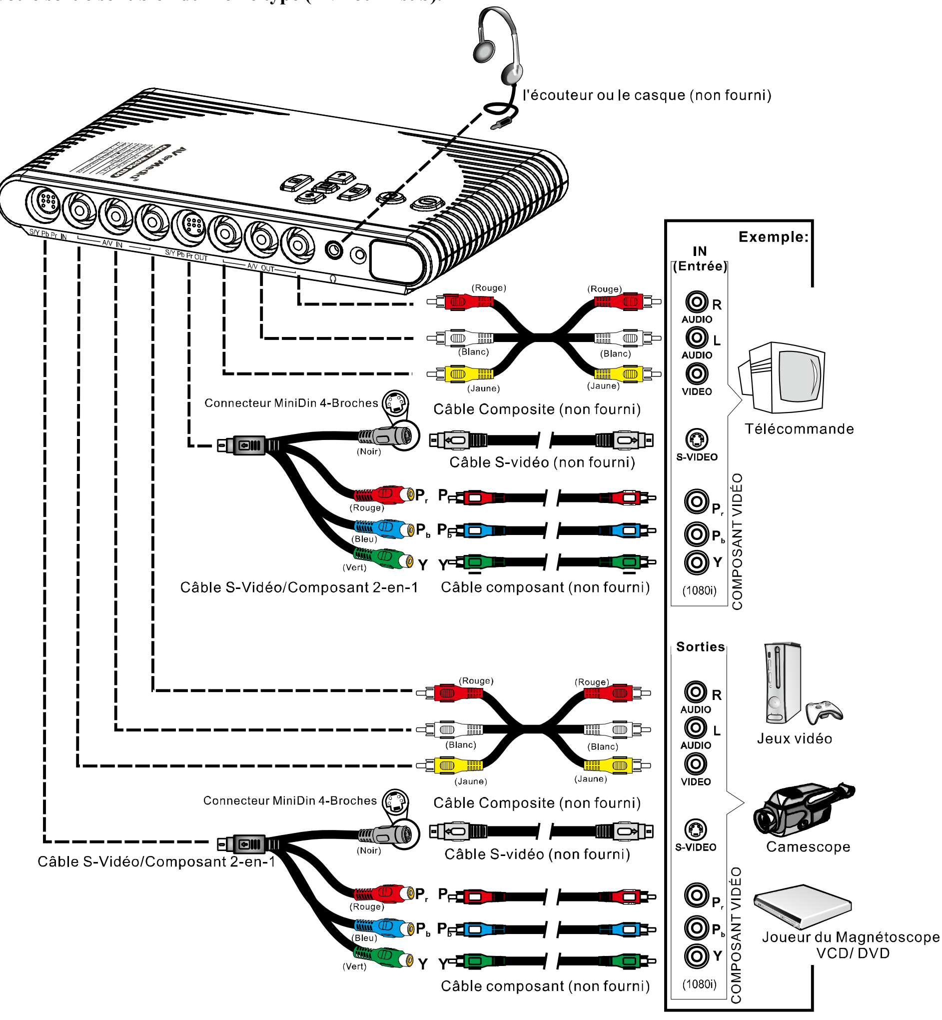
La section Installation et configuration vous donne des informations détaillées sur les connexions des câbles.

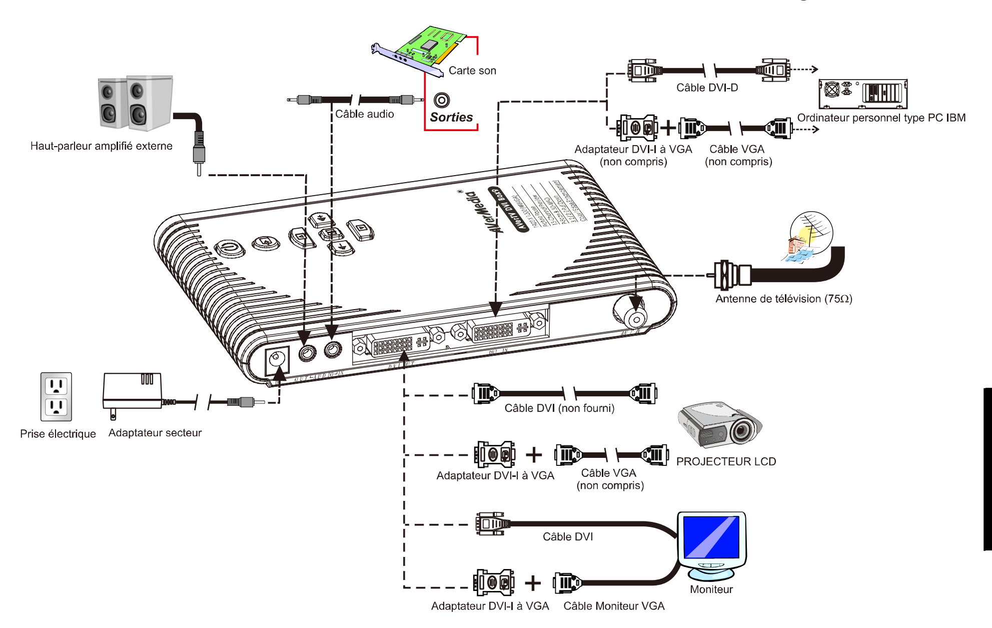
Remarque

ENTRÉE YPbPr:
SDTV: 480i, 576i
HDTV: 480p@60Hz, 576p@50Hz, 720p@60Hz, 1080i@60Hz.

Chapitre 3 Installation et configuration

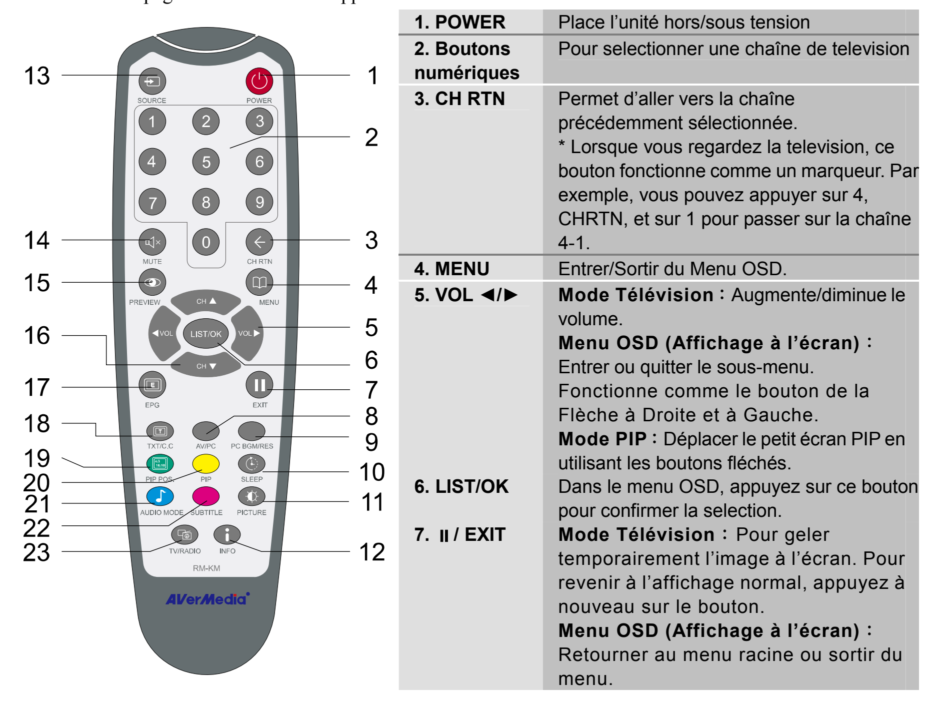
L'illustration ci-dessous montre comment correctement connecter l'unité pour l'installation de AVerMedia Hybrid TVBox 11 ainsi que la connexion au équipements audio/vidéo. ***Sachez que si le signal d'entrée et de sortie ne sont pas du même type, l'appareil ne pourra pas détecter le signal correctement. Veuillez vérifier que votre entrée et votre sortie sont bien du même type (DVI ou D-sub).**





3.1 Télécommande

L'illustration de la page suivante montre l'apparence de l'unité télécommande.



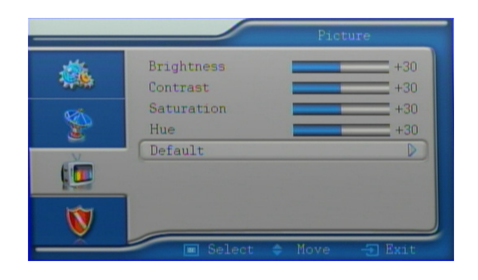
1. POWER	Place l'unité hors/sous tension
2. Boutons numériques	Pour selectionner une chaîne de television
3. CH RTN	Permet d'aller vers la chaîne précédemment sélectionnée. * Lorsque vous regardez la television, ce bouton fonctionne comme un marqueur. Par exemple, vous pouvez appuyer sur 4, CHRTN, et sur 1 pour passer sur la chaîne 4-1.
4. MENU	Entrer/Sortir du Menu OSD.
5. VOL ◄/►	**Mode Télévision :** Augmente/diminue le volume. **Menu OSD (Affichage à l'écran) :** Entrer ou quitter le sous-menu. Fonctionne comme le bouton de la Flèche à Droite et à Gauche. **Mode PIP :** Déplacer le petit écran PIP en utilisant les boutons fléchés.
6. LIST/OK	Dans le menu OSD, appuyez sur ce bouton pour confirmer la selection.
7. II / EXIT	**Mode Télévision :** Pour geler temporairement l'image à l'écran. Pour revenir à l'affichage normal, appuyez à nouveau sur le bouton. **Menu OSD (Affichage à l'écran) :** Retourner au menu racine ou sortir du menu.

8. AV/PC	Váltás a TV/ Video, vagy PC között.
9. PC BGM/ Res.	- Changez de source audio lorsque vous êtes dans le menu d'affichage. - Choisissez la résolution de 1024x768, lorsque vous êtes en mode TV/Vidéo. - Reparamétrer la sortie video en 480i lorsque vous êtes en mode sortie composante.
10. SLEEP	Cette fonction permet d'éteindre automatiquement l'appareil après 30, 60, 90, 120 ou 150 minutes.
11. PICTURE	Pour ajuster la luminosité, le contraste, la couleur et la teinte.
12. INFO	Visualisation de l'information du programme actuel.
13. SOURCE	Bascule de la télévision vers des sources vidéo externs (sauf PC).
14. MUTE	Active/désactive le son.
15. PREVIEW	Affiche 13 chaînes de télévision consécu-ivement à l'écran. *La fonction prévisualisation n'est pas supportée pour le mode sortie video.
16. CH▲/▼	**Mode Télévision :** Allez au programme suivant ou antérieur. **Menu OSD (Affichage à l'écran) :** Il fonctionne comme le bouton fléché vers le HAUT et vers le BAS. **Mode PIP :** Déplacez l'écran PIP en utilisant les boutons fléchés.
17. EPG	Cette fonction n'est pas disponible pour ce produit.
18. TXT/C.C	Afficher les informations le sous-titrage "Close Caption"
19. PIP Pos.	**Mode PIP :** Pour déplacer le petit écran télévision/vidéo en utilisant les boutons CH ▲, CH ▼, Vol◄ et Vol ► en mode PIP*. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour sortir du menu de réglage. La fenêtre PIP peut ne pas atteindre le bord de l'écran pour certaines cartes VGA ou moniteurs. **Mode Télévision :** Permet de passer d'un ration d'aspect à un autre (TV analogique : 4:3,PANORAMA, PLEIN ECRAN / TV numérique : 16:9, 4:3, Letterbox)
20. PIP	Passer au mode PIP* PIP transparent** et en mode plein écran. * Pour afficher la Télévision/Vidéo dans un petit écran toujours sur le dessus de l'affichage d'un ordinateur personnel. ** Rend le petit écran vidéo semi-transparent permettant à l'image se trouvant au dessous de transparaître au travers.
21. AUDIO MODE	Paser d'un mode audio à un autre (mono, stereo, double language)
22. SUBTITLE	Cette fonction n'est pas disponible pour ce produit.
23. TV/RADIO	Cette fonction n'est pas disponible pour ce produit.

3.2 Personnaliser la configuration de l'image

Si vous souhaitez ajuster la qualité de l'image télévisuelle ou vidéo, appuyez sur le bouton **PICTURE** de la télécommande. Puis, utilisez les boutons **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner les éléments du menu **PICTURE** et utilisez les boutons **Vol◄** ou **Vol►** pour effectuer les ajustements.

Pour revenir à la configuration par défaut de l'image, sélectionnez **DEFAULT** puis appuyez sur **Vol►**.



3.3 Personnaliser la configuration de l'image

Le tableau de reference ci-dessous dresse la liste des résolutions et des taux de rafraîchissement supportés par AVerMedia Hybrid TVBox 11.

Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)
1024x768	60
1280x768	60
1280x1024	60
1360x768	60
1440x900	60
1600x1200	60
1680x1050	60
1920x1200	60

Remarque

Si la resolution n'est pas 4:3 ou 16:9, cette image sera conserve au format 4:3 ou 16:3 (avec des bandes noires sur les côtés) pour un meilleur confort.

Français

3.4 Personnaliser la configuration de l'image

Le tableau de reference ci-dessous dresse la liste des résolutions et des taux de rafraîchissement supportés par AVerMedia Hybrid TVBox 11.



1. Si le moniteur ne supporte pas ou n'est pas correctement réglé pour ce type d'affichage, il reviendra automatiquement en mode TV/Vidéo.
2. Si l'ordinateur est placé en veille, il reviendra automatiquement en mode TV/Vidéo

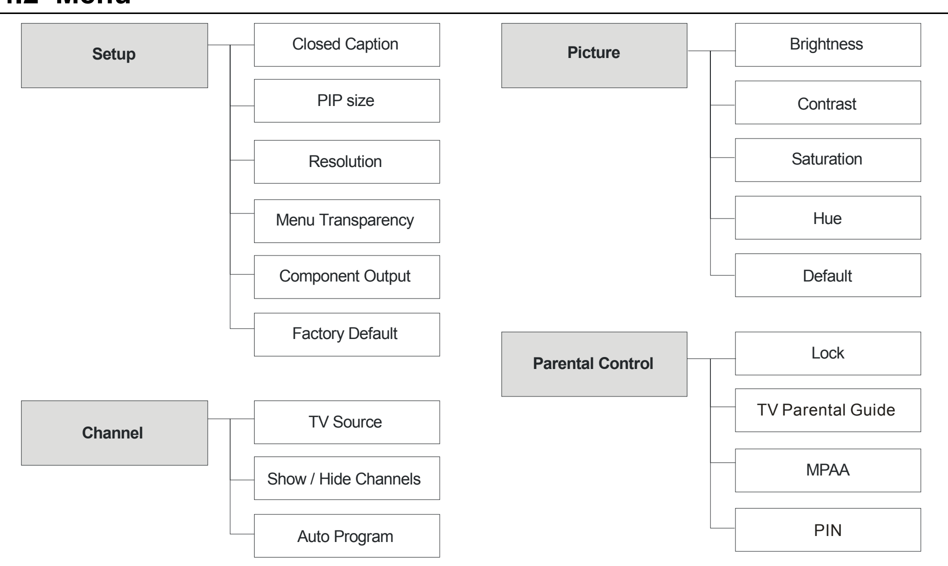
Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)
1024 x 768	60, 70, 75
1280 x 768	60, 75
1280 x 1024	60, 75
1440 x 900	60, 75
1360 x 768	60
1680 x 1050	60
1600 x1200	60
1920x1200	60 (Réduction des Blancs)
1920x1200	60 (VGA uniquement)

Chapitre 4 Paramètres du menu OSD

4.1 APPELER UN MENU

Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande pour appeler et quitter le menu principal ou un sous-menu. Puis, utilisez les boutons **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner les éléments de la liste du menu et utilisez les boutons **Vol◄** ou **Vol►/OK** pour ajuster ou effectuer une sélection. Appuyer sur le bouton EXIT pour sortir du menu. Le tableau ci-dessous dresse la liste des fonctions que vous trouverez dans le menu.

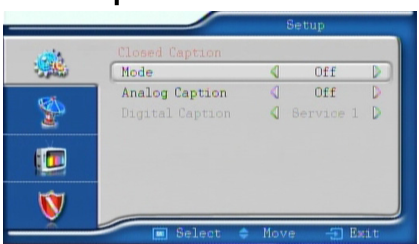
4.2 Menu



4.3 Menu d'installation

4.3.1 Activer/Désactiver la fonction closed caption

Ce produit a la capacité de decoder et d'afficher les commentaries en closed caption. Vous pouvez activer/désactiver la fonction close caption et sélectionner le service closed caption à partir du menu closed caption.



1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Closed Caption"*** et pressez sur **Vol►/OK.**
3. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼**pour sélectionner ***"Mode"*** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Pressez **OK** avec *"On", "Off"* ou *"OnMute"* surlignés pour mettre la closed caption en mode on, off, ou on et silence.

4.3.2 Sélectionnez le Service de Caption

La Caption Analogique et la Caption Numérique peuvent lister différentes langues ou différents contenus ou services en fonction de l'émetteur.

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Closed Caption"*** et pressez sur **Vol►/OK.**

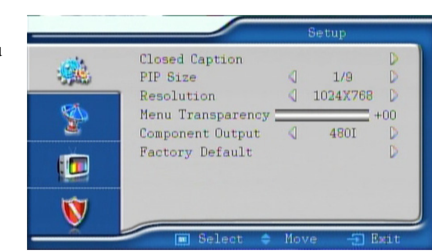
3. Pressez le bouton **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner ***"Analog Caption(Capture Analogique)"* ou *"Digital Caption(Capture Numérique)"*** and pressez sur **Vol►/OK.**
4. Utilisez les boutons **CH▲** ou **CH▼** pour surligner un service de closed caption et pressez sur **Vol►/OK.** Ou sélectionnez ***"Off"*** pour désactiver la fonction closed caption analogique ou numérique.

4.3.3 Regarder la TV avec le PIP

La fonction PIP peut montrer le principal signal et le signal d'entrée auxiliaire simultanément, de façon à ce que vous puissiez regarder la TV et travailler sur votre PC en même temps.
Pressez sur le bouton PIP sur la télécommande pour passer du mode PIP au mode PIP transparent et en mode plein écran.

4.3.4 Changer la taille de la fenêtre PIP

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Setup"*** et pressez sur **Vol►/OK.**
3. Appuyez sur **CH▲ ou CH▼** pour sélectionner ***"PIP Size"*** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Utlisez les boutons **CH▲** ou **CH▼** pour surligner la taille de la fenêtre PIP souhaitée. Le système fournit "1/4", "1/9" et "1/16" pour votre selection. Par exemple, lorque vous choisissez le mode PIP ¼, le système afficher un petit écran d'1/4 sur l'écran principal.
5. Appuyez sur **Vol►/OK** pour sauvegarder le changement.



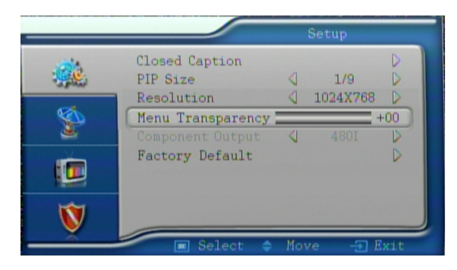
4.3.5 Changement de resolution

Dans le menu résolution, vous pouvez changer la résolution de la vidéo.

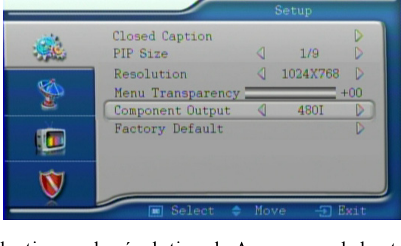
1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Setup"*** et pressez sur **Vol►/OK.**
3. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner **"Resolution"** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Utilisez les boutons **CH▲** ou **CH▼** pour changer la résolution.
5. Appuyez sur le bouton **Vol►/OK** pour sauvegarder le changement.

4.3.6 Menu Transparent

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Setup"*** et pressez sur **Vol►/OK.**
3. Utilisez les boutons **CH▲ ou CH▼** pour surligner le mode ***"Menu Transparency"***.
4. Appuyez sur **Vol◄ ou Vol►** sur la télécommande pour ajuster la transparence. Appuyez sur la télécommande pour ajuster le pourcentage de transparence à l'écran.



4.3.7 Sortie Composante



Avec un signal numérique TNT, vous pouvez choisir la résolution de sortie entre 480i, 720p ou 1080i. Merci de noter que seules les résolutions 720p et1080i sont supportées par le mode sortie video YPbPr

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲ ou CH▼** pour sélectionner le menu ***"Setup"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Utilisez les boutons **CH▲ ou CH▼ pour surliger *"Component Output(Sortie Composante)"***.
4. Appuyez sur **Vol◄** ou **Vol►** sur la télécommande pour sélectionner la résolution de Appuyez sur le bouton **OK** pour sauvegarder le changement.

4.3.8 Paramètres par défaut

Cette fonction vous permet de changer les paramètres par défaut.

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Setup"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼**pour sélectionner ***"Factory Default"*** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Une boîte de dialogue de confirmation va apparaître. Utilisez les boutons **Vol◄** ou **Vol►** pour sélectionner ***"OK"*** et appuyez sur **OK** pour confirmer l'opération, ou sélectionnez ***"Cancel(Annulez)"*** et appuyez sur **OK** pour sortir de la boîte de dialogue.

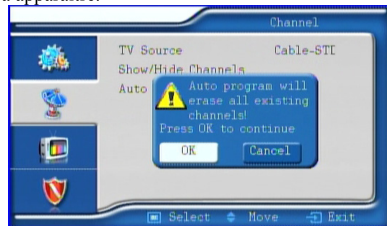
4.4 Menu des Chaînes

4.4.1 Paramètrer la source TV

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Channel"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼**pour sélectionner ***"TV Source"*** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Utilisez les boutons **CH▲** ou **CH▼** pour surligner une source TV (Antenne, Câble-STD, Câble-HRC, Câble-IRC) et appuyez sur **Vol►/OK**.

4.4.2 Scan des Chaînes

1. Après avoir determine la source du signal TV, appuyez sur bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Channel"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼**pour sélectionner ***"Auto Program"*** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Un message d'avertissement va apparaître.



5. Si vous voulez effacer la liste des programmes précédente, vous pouvez utiliser les boutons **Vol◄** ou **Vol►** pour surligner **OK** et appuyez sur le bouton **OK.** Pour éviter cette operation, sélectionnez simplement "*Cancel"* et appuyez sur le bouton **OK**.

4.4.3 Montrer/Cacher les Chaînes

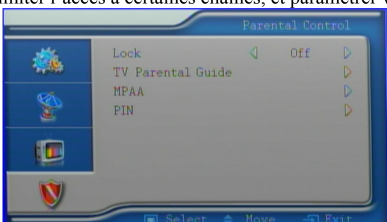


Après avoir scanné, les chaînes disponibles seront listées. Maintenant, vous pouvez decider de masquer les programmes qui ne vous intéressent pas en cochantou décochant les cases situées à côté du nom de chaque chaîne.

1. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Channel"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
2. Appuyez sur **CH▲** ou CH▼pour sélectionner ***"Show /Hide Channels"*** et presser sur **Vol►/OK.**
3. Utilisez les boutons **CH▲** ou **CH▼** pour surligner une chaîne sélectionnée et appuyez sur **Vol►/OK**. La marque va apparaître, indiquant que la chaîne a été masquée**.**
4. Si vous voulez masquer plus de chaînes, revenez à l'étape 3 de la procédure.

4.5 Menu Image

4.5.1 Ajuster les paramètres de l'image



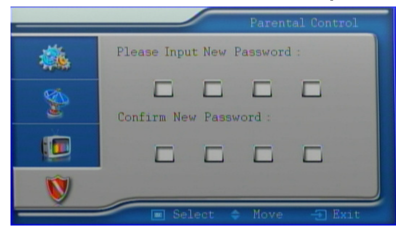
Vous pouvez adjuster la qualité d'image, la netteté, le contraste, la saturation dans le menu Image.

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Picture(Image)"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Utlisez les boutons **CH▲** or **CH▼** pour sélectionner un élément.
4. Appuyez sur **Vol◄** or **Vol ►** pour faire une modification.
5. Pour restaurer les parameters de l'image par défaut, sélectionnez ***"Default",*** puis appuyez sur **Vol►/OK**.
6. Utilisez les boutons **Vol◄** ou **Vol►** pour surligner ***"OK"*** et appuyez sur **OK** sur la télécommande pour restaurer les paramètres par défaut.
7. Ou vous pouvez surligner ***"Cancel(Annuler)"*** et appuyer sur **OK** pour annuler cette opération.

4.6 Menu de Contrôle Parental

Sur le menu de contrôle parental, vous pouvez activer/désactiver la fonction de contrôle parental, utilisez le Guide TV Parental ou la méthode MPAA to limiter l'accès à certaines chaînes, et paramètrer votre PIN.

4.6.1 Paramètrer votre PIN (Numéro d'identification Personnel)



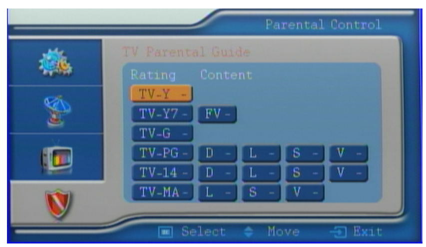
1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲ ou CH▼** pour sélectionner le menu ***"Parental Control"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Appuyez sur **CH▲ ou CH▼pour sélectionner *"PIN"* et presser sur Vol►/OK.**
4. Appuyez sur le bouton numéric sur la télécommande pour entrer le nouveau mot de passe.
5. Entrer à nouveau le même mot de passe pour confirmation. Le mot de passé par défaut est 0000 (quatre zéro).

4.6.2 Activer/Désactiver le Contrôle Parental

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Parental Control"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Appuyez sur **CH▲ ou CH▼**pour sélectionner ***"Lock"*** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Appuyez sur le bouton numeric sur la télécommande pour entrer votre code PIN.
5. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour surligner ***"On"*** et sur **Vol►/OK** pour activer la fonction de contrôle parental **(**TV Parental Guide(Guide TV parental) et MPAA**).**
6. Si vous voulez désactiver la fonction de contrôle parental, sélectionnez ***"Off"***. Tous les programmes bloqués deviendront visibles.

4.6.3 Paramètrer la système de notation du "TV Parental Guide(Guide TV parental) "

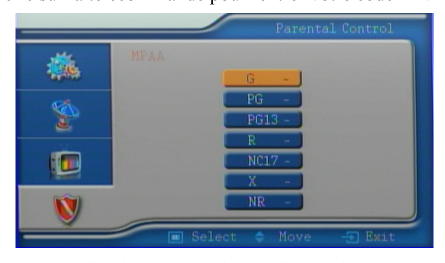
1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲ ou CH▼** pour sélectionner le menu ***"Parental Control"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Appuyez sur **Vol◄ ou Vol ►**pour sélectionner ***"TV Parental Guide"*** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Appuyez sur le bouton numeric sur la télécommande pour rentrer vore code PIN.



5. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour choisir un niveau de restriction spécifique, appuyez ensuite sur **Vol►/OK.**
6. Appuyez sur **Vol►/OK** pour le débloquer.

4.6.4 Paramètrez le système de notation "MPAA"

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner le menu ***"Parental Control"*** et appuyez sur **Vol►/OK**.
3. Appuyez sur **Vol◄ ou Vol ►**pour sélectionner ***"MPAA"*** et presser sur **Vol►/OK.**
4. Appuyez sur le bouton numeric sur la télécommande pour rentrer votre code PIN



5. Appuyez sur **CH▲** ou **CH▼** pour sélectionner un niveau de restriction particulier, appuyez ensuite sur **Vol►/OK.**

P/N 300AA200-CSA
Made in Taiwan